

Instructions relatives au formulaire W-8ECI

(révisé en octobre 2021)

Attestation d'une personne étrangère suivant laquelle le revenu est effectivement lié à l'exercice d'activités commerciales aux États-Unis



Department of the Treasury
Internal Revenue Service

Les renvois d'articles réfèrent à l'*Internal Revenue Code*, sauf indication contraire.

Faits nouveaux. Pour connaître les changements les plus récents concernant le formulaire W-8ECI et ses instructions, comme l'adoption d'une loi après la publication de ces documents, consultez le site [IRS.gov/FormW8ECI](https://www.irs.gov/FormW8ECI).

Nouveautés

Nouvelle ligne 12, exemption du courtier en valeurs mobilières des retenues prévues à l'article 1446(f).

La *Tax Cuts and Jobs Act* (TCJA) a été modifiée par l'ajout de l'article 1446(f). Selon les dispositions de cet article, si une partie du gain découlant de la disposition d'une participation dans une société de personnes est traitée en vertu de l'article 864(c)(8) comme un gain effectivement lié, le cessionnaire qui achète cette participation d'un cédant étranger doit, d'une manière générale, retenir un impôt correspondant à 10 % du montant réalisé à la disposition. Les règlements définitifs pris en vertu de l'article 1446(f) publié dans T.D. 9926 (85 FR 76910) le 30 novembre 2020 (les règlements définitifs) prévoient qu'un courtier effectuant le transfert d'une participation dans une société de personnes cotée en bourse au nom d'un associé étranger doit effectuer la retenue. Le formulaire W-8ECI et les présentes instructions ont été mis à jour afin de permettre aux courtiers en valeurs mobilières admissibles qui transfèrent une participation dans une société de personnes cotée en bourse d'utiliser ce formulaire pour demander une exemption de la retenue en vertu des règlements définitifs. La retenue d'impôt sur les transferts de participations dans une société de personnes cotée en bourse et les dispositions connexes de ces règlements définitifs s'appliquent aux transferts effectués à compter du 1^{er} janvier 2023. Voir l'[avis 2021-51](#), 2021-36 I.R.B. 361, pour de plus amples renseignements.

Ligne 4. La ligne 4, « Type d'entité », a été mise à jour. La classification générale des gouvernements étrangers a été supprimée et remplacée par deux classifications possibles pour un gouvernement étranger, soit (i) une partie intégrante d'un gouvernement étranger; ou (ii) une entité contrôlée par un gouvernement étranger. Reportez-vous à l'article 1.892-2T des règlements temporaires. Reportez-vous aux instructions relatives à la [ligne 4](#) ci-dessous.

Nouvelles lignes 8a et 8b. La nouvelle ligne 8b, « Vérifier si la loi exige que ce numéro soit donné » [Check if FTIN not legally required], a été ajoutée pour permettre aux titulaires de compte qui seraient par ailleurs tenus de fournir un numéro d'identification aux fins de l'impôt étranger à la nouvelle ligne 8a, « Numéro d'identification aux fins de l'impôt étranger », d'indiquer qu'ils ne sont pas légalement tenus d'obtenir ce numéro auprès de leur territoire de

résidence. Voir les instructions pour la [ligne 8a](#) et la [ligne 8b](#) ci-dessous.

Information exigée en vertu de l'article 6050Y(b).

Ces instructions ont été mises à jour afin d'encadrer l'utilisation du formulaire W-8ECI par un vendeur étranger d'un contrat d'assurance-vie ou d'une participation dans ce contrat aux fins de l'information exigée en vertu de l'article 6050Y(b). Reportez-vous à l'article 1.6050Y-3(f)(1) des règlements.

Signature électronique. Ces instructions ont été mises à jour afin d'inclure des directives supplémentaires dans les règlements définitifs publiés en vertu du chapitre 3 (T.D. 9890) concernant l'utilisation des signatures électroniques sur les certificats de retenue d'impôt. Voir [Signature](#) ci-dessous.

Instructions générales

Remarque. Les termes utilisés dans les instructions sont expliqués ci-après dans la section [Définitions](#).

Objet du formulaire

Les personnes étrangères sont normalement assujetties à un taux d'imposition de 30 % aux États-Unis sur le revenu de source américaine qu'elles reçoivent. Toutefois, en vertu des articles 1441 ou 1442, aucun impôt n'est retenu sur le revenu qui est, ou est réputé être, effectivement lié à l'exercice d'activités commerciales aux États-Unis et qui peut être compris dans le revenu brut du propriétaire bénéficiaire pour l'année d'imposition.

Cette exemption ne s'applique pas au revenu tiré des services personnels fournis par un particulier. Une retenue d'impôt distincte s'applique au montant réalisé par une personne étrangère sur la disposition d'une participation dans un bien immeuble des États-Unis (article 1445), à la part du revenu imposable effectivement lié revenant à un associé étranger (article 1446(a)) et au montant réalisé par une personne étrangère sur la disposition d'une participation dans une société de personnes exerçant des activités commerciales aux États-Unis (article 1446(f)). En ce qui a trait à l'article 1446(f), une exemption de la retenue d'impôt s'applique au courtier étranger qui transfère une participation dans une société de personnes cotée en bourse s'il produit le présent formulaire W-8ECI et est en mesure de fournir les attestations prévues à la ligne 12. Reportez-vous à l'article 1.1446-4(f)-4(b)(6) des règlements.

Le revenu effectivement lié à l'exercice d'activités commerciales aux États-Unis n'est pas un paiement assujetti à une retenue aux termes du chapitre 4 et n'est donc pas assujetti à une retenue en vertu des articles 1471 ou 1472.

Si vous recevez un revenu effectivement lié de source américaine, vous devez fournir le formulaire W-8ECI pour :

- établir que vous n'êtes pas une personne américaine;
- attester que vous êtes le propriétaire bénéficiaire du revenu pour lequel le formulaire W-8ECI est fourni ou que vous êtes une entité exerçant des activités commerciales aux États-Unis qui présente un formulaire W-8ECI au nom des propriétaires, des associés ou des bénéficiaires;
- attester que le revenu est effectivement lié à l'exercice d'activités commerciales aux États-Unis.

Si vous prévoyez recevoir d'un agent responsable des retenues d'impôt un revenu qui est effectivement lié de même qu'un revenu qui ne l'est pas, vous devez fournir le formulaire W-8ECI pour le revenu effectivement lié ainsi que le formulaire W-8BEN, W-8BEN-E, W-8EXP ou W-8IMY (selon le cas) pour le revenu qui ne l'est pas.

Si vous présentez le formulaire W-8ECI à une société de personnes, le revenu qui est présumé être effectivement lié à l'exercice d'activités commerciales aux États-Unis est assujéti à une retenue d'impôt en vertu de l'article 1446(a). Si un prête-nom détient une participation dans une société de personnes en votre nom, c'est vous, et non le prête-nom, qui devez soumettre le formulaire à la société de personnes ou au prête-nom qui est l'agent responsable des retenues d'impôt, à moins d'indication contraire.

Si vous êtes une société de personnes étrangère, une fiducie passive ou une fiducie de cédant étrangères ayant un revenu effectivement lié, vous pouvez présenter le formulaire W-8ECI sans y annexer les formulaires W-8BEN ou W-8BEN-E ou d'autres documents pour vos associés, bénéficiaires ou propriétaires étrangers.

L'agent responsable des retenues d'impôt ou le payeur du revenu peut utiliser un formulaire W-8ECI dûment rempli pour traiter le paiement visé par le formulaire comme un paiement à une personne étrangère qui détient en propriété bénéficiaire les montants payés et qui a droit à une exonération aux termes des articles 1441, 1442, 1471 ou 1472, parce que le revenu est effectivement lié à l'exercice d'activités commerciales aux États-Unis, ou qui est assujéti à une retenue d'impôt en vertu des articles 1446(a) et (f).

Veillez remettre le formulaire W-8ECI à l'agent responsable des retenues d'impôt ou au payeur avant que le revenu vous soit versé ou crédité ou qu'il soit porté au crédit de votre compte. L'omission par le propriétaire bénéficiaire de fournir le formulaire W-8ECI lorsqu'on lui en fait la demande peut entraîner l'application d'un taux de retenue de 30 % ou du taux de retenue de réserve en vertu de l'article 3406.

Renseignements supplémentaires. Pour obtenir plus de détails ainsi que les instructions destinées à l'agent responsable des retenues d'impôt, lisez les [instructions au demandeur pour les formulaires W-8BEN, W-8BEN-E, W-8ECI, W-8EXP et W-8IMY](#).

Qui doit fournir le formulaire W-8ECI

Vous devez remettre le formulaire W-8ECI à l'agent responsable des retenues d'impôt ou au payeur si vous êtes une personne étrangère et que vous êtes le propriétaire bénéficiaire du revenu de source américaine qui est (ou est réputé être) effectivement lié à l'exercice d'activités commerciales aux États-Unis ou si vous êtes une entité (y compris une société de personnes ou une fiducie étrangères) exerçant des activités commerciales aux États-Unis qui soumet le présent formulaire au nom des propriétaires, des associés ou des bénéficiaires.

Vous devez produire le formulaire W-8ECI si vous êtes un cédant étranger qui est un courtier en valeurs mobilières (au sens de l'article 475(c)(1)) demandant l'exemption de retenue d'impôt en vertu de l'article 1.1446(f)-4(b)(6) des règlements pour un montant réalisé sur le transfert d'une participation dans une société de personnes cotée en bourse. Reportez-vous aux instructions relatives à la [ligne 12](#) ci-dessous.

Vous devez remettre le formulaire W-8ECI à l'émetteur visé à l'article 6050Y(b) (au sens de l'article 1.6050Y-1(a)(8)(iii) des règlements) si vous êtes le vendeur d'un contrat d'assurance-vie ou d'une participation dans ce contrat et que le revenu tiré de la vente est effectivement lié à vos activités commerciales aux États-Unis. Dans un tel cas, vous pouvez être tenu de produire l'information exigée en vertu de l'article 6050Y relativement à la vente. Reportez-vous à l'article 1.6050Y-3(a) et (f)(1) des règlements.

N'utilisez pas le formulaire W-8ECI si :

- vous êtes un particulier étranger non résident et demandez une exonération de la retenue d'impôt sur la rémunération tirée d'une profession indépendante ou de certaines professions dépendantes exercées aux États-Unis. Utilisez plutôt le formulaire 8233 ou le formulaire W-4;
- vous êtes le propriétaire bénéficiaire d'un paiement assujéti à une retenue d'impôt et demandez une exonération pour une raison autre que celle que le revenu est effectivement lié à l'exercice d'activités commerciales aux États-Unis. Par exemple, si vous êtes une personne étrangère et le propriétaire bénéficiaire du revenu de source américaine qui n'est pas effectivement lié à l'exercice d'activités commerciales aux États-Unis et que vous demandez une réduction du taux de la retenue en vertu d'une convention fiscale applicable en vigueur, n'utilisez pas le formulaire W-8ECI. Utilisez plutôt le formulaire W-8BEN ou W-8BEN-E;
- vous êtes une personne étrangère qui reçoit le produit de la disposition d'une participation dans un bien immeuble des États-Unis. Utilisez plutôt le formulaire 8288-B;
- vous présentez le formulaire pour le compte d'un gouvernement étranger, d'un organisme international, d'une banque centrale émettrice étrangère, d'un organisme étranger exonéré d'impôt, d'une fondation privée étrangère ou du gouvernement d'une possession des États-Unis qui souhaite se prévaloir des articles 892 ou 895 ou des paragraphes 115(2), 501(c) ou 1443(b). Utilisez plutôt le formulaire W-8EXP. Vous devez toutefois utiliser le formulaire W-8BEN-E si vous demandez de bénéficier d'une convention fiscale ou si vous présentez le

formulaire uniquement pour demander d'être reconnu comme un bénéficiaire exonéré relativement à la retenue de réserve. Cependant, vous devez utiliser le formulaire W-8ECI si vous avez reçu un revenu effectivement lié à l'exercice d'activités commerciales;

- vous agissez en qualité d'intermédiaire (vous agissez non pas pour votre propre compte ou celui de vos associés, mais pour le compte d'autres personnes en qualité de mandataire, de prête-nom ou de dépositaire) relativement à un paiement assujéti à une retenue d'impôt. Utilisez plutôt le formulaire W-8IMY;
- vous êtes une société de personnes ou une fiducie étrangères agissant à titre de société de personnes ou de fiducie étrangères assujétiées à des retenues d'impôt en application des articles 1441, 1442 et 1471 à 1474. En règle générale, une société de personnes étrangère effectuant des retenues a conclu une entente avec l'IRS en vertu de laquelle elle assume la responsabilité principale en matière de retenues d'impôt relativement à la part du revenu assujéti à une retenue de chaque associé qui lui est versée. Une fiducie étrangère effectuant des retenues est habituellement une fiducie passive ou une fiducie de cédant étrangères qui a conclu une entente avec l'IRS en vertu de laquelle elle assume la responsabilité principale en matière de retenues d'impôt relativement à la part du revenu assujéti à une retenue de chaque bénéficiaire ou propriétaire qui lui est versée. Utilisez plutôt le formulaire W-8IMY;
- vous êtes une société par actions étrangère et une société de portefeuille privée qui reçoit une rémunération décrite à l'article 543(a)(7). Cette rémunération n'est pas exemptée de la retenue d'impôt à titre de revenu effectivement lié, mais peut l'être à un autre titre;
- vous êtes un associé étranger au sein d'une société de personnes et le revenu que vous a distribué la société de personnes est effectivement lié à l'exercice d'activités commerciales de la société de personnes aux États-Unis. Utilisez le formulaire W-8BEN ou W-8BEN-E (selon le cas). Toutefois, si vous faites ou ferez un choix en vertu des articles 871(d) ou 882(d), utilisez le formulaire W-8ECI. De plus, si vous exercez autrement des activités commerciales aux États-Unis et que vous souhaitez que votre part du revenu de la société de personnes soit assujétiée à des retenues d'impôt en vertu de l'article 1446, utilisez le formulaire W-8ECI;
- vous êtes le cédant d'une participation dans une société de personnes visée par l'article 1446(f), à moins que le présent formulaire W-8ECI ne soit produit par un courtier étranger qui demande une exemption de retenue pour le montant réalisé sur le transfert d'une participation dans une société de personnes cotée en bourse et qui est en mesure de fournir les attestations prévues à la ligne 12. Reportez-vous à l'article 1.1446-4(f)-4(b)(6) des règlements.

Remettez le formulaire W-8ECI à l'agent responsable des retenues d'impôt. N'envoyez pas le formulaire W-8ECI à l'IRS. Remettez-le à la personne qui vous en a fait la demande. En règle générale, il s'agit de la personne qui vous remet le paiement ou qui crédite votre compte ou encore d'une société de personnes qui vous distribue une part du revenu. Remettez le formulaire W-8ECI à la personne qui vous le demande avant que le paiement soit versé, crédité ou distribué. Si vous ne remettez pas le

formulaire W-8ECI, l'agent responsable des retenues d'impôt doit appliquer le taux d'imposition de 30 % ou le taux de retenue de réserve. Vous devez remettre généralement un formulaire W-8ECI distinct à chaque agent de retenue d'impôt.

Succursale américaine d'une banque ou d'une société d'assurance étrangères.

Un paiement à une succursale américaine d'une banque ou d'une société d'assurance étrangères qui est assujétiée à la réglementation américaine par la Federal Reserve Board ou les organismes de réglementation de l'assurance d'un État est présumé être effectivement lié à l'exercice d'activités commerciales aux États-Unis si la succursale fournit un NIE à l'agent responsable des retenues d'impôt. La présomption ne s'applique pas si la succursale fournit à l'agent un formulaire W-8BEN-E relativement au revenu.

Expiration du formulaire W-8ECI. En règle générale, le formulaire W-8ECI demeure valide pendant une période commençant à la date à laquelle le formulaire est signé et se terminant le dernier jour de la troisième année civile suivante, à moins qu'un changement de situation n'ait rendu inexacts les renseignements figurant sur le formulaire. Par exemple, un formulaire W-8ECI signé le 30 septembre 2020 sera généralement valide jusqu'au 31 décembre 2023.

Changement de situation. Si, en raison d'un changement de situation, les renseignements figurant sur le formulaire W-8ECI que vous avez soumis deviennent inexacts, vous devez en aviser l'agent responsable des retenues d'impôt ou le payeur dans les 30 jours suivant le changement de situation et produire un nouveau formulaire W-8ECI ou un autre formulaire pertinent. Par exemple, si, pendant l'année d'imposition, le revenu, en partie ou en totalité, n'est plus effectivement lié à l'exercice d'activités commerciales aux États-Unis, votre formulaire W-8ECI n'est plus valide. Vous devez en informer l'agent responsable des retenues d'impôt et fournir un formulaire W-8BEN, W-8BEN-E, W-8EXP ou W-8IMY. Vous trouverez la définition d'un changement de situation (« change in circumstances ») dans les règlements, à l'article 1.1441-1(e)(4)(ii)(D) pour l'application du chapitre 3 et à l'article 1.1471-(c)(6)(ii)(E) pour l'application du chapitre 4.

Définitions

Agent responsable des retenues d'impôt. Toute personne, américaine ou étrangère, qui contrôle, reçoit, garde, cède ou verse un revenu FDAP de source américaine assujéti à une retenue d'impôt en vertu du chapitre 3 est un agent responsable des retenues d'impôt. Aux fins du chapitre 4, toute personne, américaine ou étrangère, qui contrôle, reçoit, garde, cède ou verse un paiement assujéti à une retenue est un agent responsable des retenues d'impôt. L'agent responsable des retenues d'impôt peut être un particulier, une société par actions, une société de personnes, une fiducie, une association ou toute autre entité, y compris sans s'y limiter, un intermédiaire étranger, une société de personnes étrangère et une succursale américaine considérée comme une personne américaine. De manière générale, la personne qui verse (ou fait verser)

un montant assujetti à une retenue d'impôt à la personne étrangère (ou à son mandataire) doit effectuer la retenue.

Aux fins de l'article 1446, l'agent responsable des retenues d'impôt est la société de personnes qui exerce des activités commerciales aux États-Unis. Dans le cas d'une société de personnes cotée en bourse, l'agent de retenue d'impôt peut être la société de personnes, un prête-nom détenant une participation au nom d'une personne étrangère ou les deux. Reportez-vous aux articles 1.1446-1 à 1.1446-6 des règlements.

Cédant. Un cédant est une personne, étrangère ou américaine, qui transfère une participation dans une société de personnes. Dans le cas d'une fiducie (dans la mesure où la totalité ou une partie de son revenu est considérée comme étant la propriété du concédant ou d'une autre personne en vertu des articles 671 à 679), le terme cédant s'entend du concédant ou de l'autre personne.

Chapitre 3. Désigne le chapitre 3 de l'*Internal Revenue Code (Withholding of Tax on Nonresident Aliens and Foreign Corporations)*. Le chapitre 3 renferme les articles 1441 à 1464.

Chapitre 4. Désigne le chapitre 4 de l'*Internal Revenue Code (Taxes to Enforce Reporting on Certain Foreign Accounts)*. Le chapitre 4 renferme les articles 1471 à 1474.

Entité assimilable à son propriétaire. Une entité commerciale qui a un propriétaire unique et qui n'est pas une société par actions en vertu de l'article 301.7701-2(b) des règlements est une entité assimilable à son propriétaire et n'est pas considérée comme une entité distincte de son propriétaire. Une entité assimilable à son propriétaire n'a pas à présenter de formulaire W-8ECI à une société de personnes aux fins de l'article 1446. Le propriétaire de cette entité doit plutôt fournir les documents pertinents. Reportez-vous à l'article 1.1446-1 des règlements.

Montant réalisé sur la vente d'une participation dans une société de personnes cotée en bourse. Aux fins de la retenue d'impôt en vertu de l'article 1446(f) sur le transfert d'une participation dans une société de personnes cotée en bourse, le montant réalisé est le montant du produit brut (au sens de l'article 1.6045-1(d)(5) des règlements) payé ou crédité au client ou à un autre courtier (selon le cas). Le montant réalisé sur une distribution d'une société de personnes cotée en bourse correspond au montant de la distribution, moins la partie de la distribution qui est attribuable au revenu net cumulatif de la société de personnes (tel qu'il est déterminé en vertu de l'article 1.446(f) des règlements).

Paiement assujetti à une retenue. Un paiement assujetti à une retenue désigne un paiement de revenu FDAP de source américaine, sous réserve de certaines exonérations prévues aux articles 1.1471-2(b) et 1.1473-1(a) des règlements. Toutefois, aucune exemption à l'égard de la retenue d'impôt sur le revenu FDAP de source américaine à des fins autres que celles prévues au chapitre 4 ne s'applique au moment de déterminer si un paiement est un paiement assujetti à une retenue. Par exemple, une exclusion visant un montant assujetti à une retenue en vertu de l'article 1.1441-2(a) des règlements ne s'applique pas en vue de déterminer si un paiement constitue un

paiement assujetti à une retenue. Aux termes du chapitre 4, un paiement de revenu effectivement lié n'est pas un paiement assujetti à une retenue.

Participation dans une société de personnes cotée en bourse. Une participation dans une société de personnes cotée en bourse s'entend d'une participation négociée sur un marché boursier établi ou facilement négociable sur un marché secondaire (ou son équivalent substantiel).

Particulier étranger non résident. Il s'agit d'un particulier qui n'est ni un citoyen ni un étranger résident des États-Unis. Un particulier étranger qui respecte le « critère de la carte verte » ou le « critère de la présence substantielle » pour l'année civile est un étranger résident. Un particulier qui ne respecte aucun de ces critères est un particulier étranger non résident. De plus, un particulier étranger qui est considéré comme un étranger non résident en application de la disposition 301.7701(b)-7 des règlements aux fins du calcul de l'impôt à payer aux États-Unis ou qui est un résident véritable de Porto Rico, de Guam, du Commonwealth des Mariannes du Nord, des Îles Vierges américaines ou des Samoa américaines est un particulier étranger non résident.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le statut d'étranger résident et celui d'étranger non résident, y compris sur le « critère de la carte verte » ou le « critère de la présence substantielle », veuillez consulter la [publication 519](#).



Même si un particulier étranger non résident marié à un citoyen ou à un étranger résident des États-Unis peut choisir d'être considéré comme un étranger résident à certaines fins (par exemple, pour la production d'une déclaration de revenus conjointe), il demeure un étranger non résident aux fins des retenues d'impôt sur l'ensemble de ses revenus, sauf son salaire.

Personne américaine. Ce terme est défini à l'article 7701(a) (30) et désigne un particulier qui est citoyen ou résident des États-Unis, une société de personnes, une société par actions, une fiducie ou une succession américaines.

Personne étrangère. Une personne étrangère désigne un particulier étranger non résident, une société par actions, une société de personnes, une fiducie ou une succession étrangère ou toute autre personne qui n'est pas une personne américaine.

Propriétaire bénéficiaire. Dans le cas des paiements autres que ceux pour lesquels une réduction du taux de retenue est demandée en vertu d'une convention fiscale, le propriétaire bénéficiaire du revenu est habituellement la personne qui est tenue en vertu des principes fiscaux américains de déclarer le revenu dans son revenu brut au moment de produire sa déclaration de revenus. Une personne n'est toutefois pas le propriétaire bénéficiaire du revenu dans la mesure où elle reçoit ce revenu à titre de prête-nom, de mandataire ou de dépositaire ou si elle est un intermédiaire dont la participation à une transaction n'est pas prise en compte. Dans le cas des montants versés qui ne constituent pas un revenu, la propriété bénéficiaire est déterminée comme si le paiement était un revenu.

Les sociétés de personnes étrangères, les fiducies passives et les fiducies de cédant étrangères ne sont pas

les propriétaires bénéficiaires du revenu qui leur est versé. Les propriétaires bénéficiaires du revenu versé à une société de personnes étrangère sont généralement les associés de cette société, à condition que ceux-ci ne soient pas eux-mêmes des sociétés de personnes étrangères, des fiducies passives ou des fiducies de cédant étrangères, des prête-noms ou d'autres mandataires. Les propriétaires bénéficiaires du revenu versé à une fiducie passive étrangère (une fiducie étrangère visée à l'article 651(a)) sont généralement les bénéficiaires de la fiducie, si ceux-ci ne sont pas des sociétés de personnes étrangères, des fiducies passives ou des fiducies de cédant étrangères, des prête-noms ou d'autres mandataires. Les propriétaires bénéficiaires d'une fiducie de cédant étrangère (une fiducie étrangère dans la mesure où la totalité ou une partie de son revenu est considérée comme étant la propriété du cédant ou d'une autre personne en vertu des articles 671 à 679) sont considérés comme les propriétaires de la fiducie. Le propriétaire bénéficiaire du revenu versé à une fiducie complexe étrangère (une fiducie étrangère qui n'est ni une fiducie passive ni une fiducie de cédant) est la fiducie elle-même.

Généralement, ces règles concernant le propriétaire bénéficiaire s'appliquent aux fins des articles 1441, 1442 et 1446(a) ou (f), sauf que les articles 1446(a) et (f) exigent d'une fiducie passive étrangère qu'elle fournisse un formulaire W-8 en son nom propre plutôt qu'au nom de son bénéficiaire.

Le propriétaire bénéficiaire du revenu versé à une succession étrangère est la succession elle-même.

Un paiement à une société de personnes américaine, à une fiducie ou à une succession américaines est considéré comme un paiement à un bénéficiaire américain. Une société de personnes américaine, une fiducie ou une succession américaines doit fournir un formulaire W-9 à l'agent responsable des retenues d'impôt. Toutefois, aux fins de l'article 1446(a), une fiducie de cédant américaine ou une entreprise assimilable à son propriétaire n'est pas tenue de fournir ce formulaire à l'agent. L'entité doit plutôt fournir le formulaire W-8 ou W-9 relatif à chaque cédant ou propriétaire (selon le cas) et, dans le cas d'une fiducie, un relevé précisant la partie de la fiducie considérée comme appartenant à chacune de ces personnes. Aux fins de l'article 1446(f), le cédant ou le propriétaire doit produire un formulaire W-8 ou W-9 pour attester son statut et le montant réalisé attribuable au cédant ou au propriétaire; le formulaire peut aussi être produit par la fiducie de cédant américaine au nom du cédant ou du propriétaire.

Revenu effectivement lié. De manière générale, lorsqu'une personne étrangère exerce des activités commerciales aux États-Unis, la totalité du revenu de source américaine autre que le revenu annuel ou périodique fixe ou déterminable (FDAP) (par exemple, les intérêts, les dividendes, les loyers et certains montants similaires) est considérée comme un revenu effectivement lié à l'exercice d'activités commerciales aux États-Unis. Le revenu FDAP peut être effectivement lié ou non à l'exercice d'activités commerciales aux États-Unis. Pour déterminer si le revenu FDAP et les montants similaires de source américaine sont effectivement liés à l'exercice d'activités commerciales aux États-Unis, il faut établir :

- si le revenu provient d'actifs utilisés, ou détenus en vue de leur utilisation, dans l'exercice d'activités commerciales, ou
- si les activités commerciales constituaient un facteur important dans la réalisation du revenu.

Il existe des règles spéciales pour déterminer si le revenu provenant de valeurs mobilières est effectivement lié à l'exercice d'activités bancaires, financières ou similaires aux États-Unis. Pour plus de détails, reportez-vous à l'article 864(c)(4)(B)(ii) et à l'article 1.864-4(c)(5)(ii) des règlements.

Le revenu effectivement lié, après les déductions admissibles, est imposé aux taux progressifs applicables aux personnes américaines et aux étrangers résidents, plutôt qu'au taux de 30 %. Vous devez déclarer ce revenu dans votre déclaration annuelle de revenus ou de renseignements aux États-Unis.

Une société de personnes qui distribue un revenu imposable effectivement lié à des associés étrangers est habituellement tenue de retenir l'impôt conformément à l'article 1446(a). Le taux des retenues d'impôt applicable à la part du revenu imposable effectivement lié distribué à un associé est de 21 % pour les associés qui sont des personnes morales et de 37 % pour les autres associés imposables. Dans certains cas, la société de personnes peut retenir l'impôt au taux applicable le plus élevé sur des types de revenus particuliers (par exemple, le gain en capital à long terme distribué à un associé qui n'est pas une personne morale, et l'associé produit la documentation requise, par exemple, le formulaire W-8BEN). Tout montant retenu en votre nom en vertu de l'article 1446(a) et figurant sur le formulaire 8805 ou le formulaire 1042-S qui vous est soumis par la société de personnes peut être crédité dans votre déclaration de revenus aux États-Unis.

En vertu de l'article 864(c)(8) ajouté par la TCJA, le gain ou la perte d'un associé étranger sur le transfert d'une participation dans une société de personnes exerçant des activités commerciales aux États-Unis est considéré comme un gain ou une perte effectivement lié. Toutefois, l'article 864(c)(8) et les règlements définitifs pris en vertu de cet article limitent généralement le montant du gain ou de la perte effectivement lié à la part du gain ou de la perte du cédant étranger qui aurait été effectivement lié si la société de personnes avait vendu la totalité de ses actifs à leur juste valeur marchande.

Société de personnes cotée en bourse. La société de personnes cotée en bourse s'entend d'une entité au sens de l'article 7704 et des articles 1.7704-1 à 1.7704-4 des règlements, mais qui ne comprend pas une société de personnes cotée en bourse considérée comme une société par actions en vertu de l'article 7704.

Transfert. Un transfert est une vente, un échange ou une autre disposition d'une participation dans une société de personnes et comprend une distribution d'une société de personnes à un associé, ainsi qu'un transfert traité comme une vente ou un échange en vertu de l'article 707(a)(2)(B).

Instructions particulières

Partie I

Ligne 1. Inscrivez votre nom. Si vous produisez ce formulaire pour une entité assimilable à son propriétaire ayant un propriétaire unique qui est une personne étrangère, le formulaire doit être rempli et signé par ce propriétaire. Si le compte dans lequel un paiement est effectué ou qui est crédité du paiement est établi au nom de l'entité assimilable à son propriétaire, le propriétaire unique étranger peut en informer l'agent responsable des retenues d'impôt en inscrivant le nom de l'entité assimilable à son propriétaire à la ligne 3 de la partie I du formulaire.



Si vous détenez le revenu ou le compte conjointement avec une ou plusieurs autres personnes, le revenu ou le compte sera considéré par l'agent responsable des retenues d'impôt comme étant détenu par une personne étrangère si tous les propriétaires fournissent un formulaire W-8ECI. Si l'agent reçoit un formulaire W-9 d'un propriétaire conjoint, le paiement doit être considéré comme ayant été fait à une personne américaine.

Ligne 2. Si vous soumettez ce formulaire pour une société par actions, inscrivez le pays de constitution en société. Si vous soumettez un formulaire pour un autre type d'entité, inscrivez le pays selon les lois duquel l'entité est constituée, structurée ou régie. Si vous êtes un particulier, indiquez votre pays de résidence aux fins de l'impôt.

Ligne 3. Si vous soumettez ce formulaire pour une entité assimilable à son propriétaire, inscrivez le nom de l'entité assimilable à son propriétaire qui reçoit le paiement. Ce renseignement n'est pas obligatoire, mais peut aider l'agent responsable des retenues d'impôt qui effectue un paiement en votre nom. L'agent peut demander des renseignements supplémentaires (comme votre numéro de compte) que vous devrez inscrire à la ligne 9. Lorsque vous remplissez le formulaire, n'inscrivez pas de renseignements sur l'entité assimilable à son propriétaire à une ligne autre que les lignes 3 ou 9. Vous devriez plutôt remplir le formulaire en utilisant les renseignements sur le propriétaire de l'entité assimilable à son propriétaire.

Ligne 4. La ligne 4, Type d'entité, a été mise à jour. La classification générale des gouvernements étrangers a été supprimée et remplacée par deux classifications possibles pour un gouvernement étranger, soit (i) une partie intégrante d'un gouvernement étranger; ou (ii) une entité contrôlée par un gouvernement étranger. Pour déterminer si vous faites partie intégrante d'un gouvernement étranger ou êtes une entité contrôlée par un gouvernement étranger, reportez-vous à l'article 1.892-2T des règlements temporaires.

Ligne 5. L'adresse de résidence permanente est l'adresse dans le pays où vous affirmez être un résident aux fins de l'impôt dans ce pays. N'indiquez pas l'adresse d'une institution financière (sauf si vous êtes une telle institution), une boîte postale ou une adresse utilisée uniquement aux fins de la livraison de courrier, à moins que cette adresse ne soit l'adresse légale de l'entité inscrite à la ligne 1 et que cette entité n'ait pas d'autre adresse sur le territoire. Si

vous êtes un particulier qui n'a pas de résidence dans un pays aux fins de l'impôt, l'adresse de résidence permanente est l'adresse où vous vivez normalement. Si vous n'êtes pas un particulier et que vous n'avez pas de résidence dans un pays aux fins de l'impôt, l'adresse de résidence permanente est l'adresse où se trouve votre bureau principal.

Ligne 6. Inscrivez votre adresse commerciale aux États-Unis. Ne pas inscrire de case postale ou l'adresse d'un tiers.

Ligne 7. Inscrivez votre numéro d'identification aux fins de l'impôt aux États-Unis. Il peut s'agir d'un numéro de sécurité sociale (NSS), d'un numéro d'identification de l'employeur (NIE) ou d'un numéro d'identification aux fins de l'impôt individuel de l'IRS (NIII). Cochez la case correspondant au type de numéro d'identification aux fins de l'impôt que vous fournissez. Vous devez obligatoirement inscrire un numéro d'identification aux fins de l'impôt pour que le formulaire soit valide.

Si vous êtes un particulier, vous devez normalement inscrire votre NSS. Pour demander un NSS, vous devez vous procurer le formulaire SS-5 à un bureau de la Social Security Administration (SSA) ou en ligne au www.ssa.gov/forms/ss-5.pdf. Aux États-Unis, vous pouvez appeler la SSA au 1-800-772-1213. Remplissez le formulaire SS-5 et retournez-le à la SSA.

Si vous n'avez pas de NSS et n'y êtes pas admissible, vous devez obtenir un NIII. Pour en faire une demande, produisez le [formulaire W-7](#) auprès de l'IRS. Le processus prend normalement de 4 à 6 semaines.

Si vous n'êtes pas un particulier (par exemple, si vous êtes une succession ou une fiducie étrangères) ou si vous êtes un particulier qui est un employeur ou qui exerce des activités commerciales en tant que propriétaire unique, utilisez le [formulaire SS-4](#) pour obtenir un NIE. Si vous êtes une entité assimilable à son propriétaire, inscrivez le numéro d'identification aux fins de l'impôt du propriétaire unique étranger.



Vous pouvez également demander un NIE en ligne. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le site IRS.gov/EIN.

Ligne 8a. Si vous produisez le présent formulaire W-8ECI pour vous-même en tant que titulaire d'un compte financier (au sens des paragraphes 1.1471-5(a)(3) et 1.1471-5(b)) que vous détenez dans un bureau américain d'une institution financière (y compris une succursale américaine d'une IFE) et recevez un revenu de source américaine à déclarer sur le formulaire 1042-S associé au présent formulaire, vous devez fournir à la ligne 8a le numéro d'identification aux fins de l'impôt étranger (NIIE) délivré par votre territoire de résidence aux fins de l'impôt mentionné à la ligne 5 sauf dans les cas suivants : (1) vous vous êtes bien identifié comme un gouvernement (y compris une entité contrôlée qui est un gouvernement étranger aux fins de l'article 892), une banque centrale émettrice ou un organisme international à la ligne 4, (2) vous êtes un résident d'un territoire américain ou (3) votre territoire de résidence est présent sur la liste de l'IRS des territoires qui n'émettent pas de NII, qui se trouve au

[IRS.gov/businesses/corporations/list-of-jurisdictions-that-do-not-issue-foreign-tins](https://www.irs.gov/businesses/corporations/list-of-jurisdictions-that-do-not-issue-foreign-tins). Vous n'avez pas non plus à fournir ce numéro à la ligne 8a si vous répondez au critère voulu pour cocher la case à la ligne 8b.

Ligne 8b. Vous pouvez cocher la case à cette ligne 8b si vous êtes un titulaire de compte tel que défini aux fins de la ligne 8a et que vous n'êtes pas légalement tenu d'obtenir un NIE de la part de votre territoire de résidence (y compris si le territoire n'émet pas de NIE). En cochant la case de la ligne 8b, il sera tenu pour acquis que vous avez fourni une explication pour ne pas avoir fourni de NIE à la ligne 8a. Si vous souhaitez donner d'autres détails (ou une autre explication) des motifs pour lesquels vous n'êtes pas tenu de fournir ce numéro à la ligne 8a, vous pouvez le faire dans les marges du présent formulaire ou dans une déclaration distincte jointe au présent formulaire.

Ligne 9. Vous pouvez utiliser cette ligne pour inscrire tout renseignement qui peut aider l'agent responsable des retenues d'impôt qui demande le formulaire à s'acquitter de ses obligations. L'agent peut aussi y inscrire les renseignements dont il a besoin. Par exemple, vous pouvez y inscrire le nom et le numéro du compte pour lequel vous remplissez le formulaire.

Ligne 10. Si vous soumettez le formulaire W-8ECI pour vous-même en tant que titulaire d'un compte financier (selon la description donnée à la ligne 8 ci-dessus) que vous détenez dans un bureau américain d'une institution financière (y compris une succursale américaine d'une IFE), vous devez inscrire votre date de naissance si vous êtes un particulier. Utilisez le format suivant : JJ-MM-AAAA. Par exemple, si vous êtes né le 15 avril 1975, inscrivez 15-04-1975.

Ligne 11. Vous devez préciser chaque élément du revenu qui est effectivement lié à l'exercice d'activités commerciales aux États-Unis. Vous devez habituellement fournir le formulaire W-8BEN, W-8BEN-E, W-8EXP ou W-8IMY pour les éléments du revenu de source américaine qui ne sont pas effectivement liés à l'exercice d'activités commerciales aux États-Unis.

Si vous fournissez ce formulaire à une société de personnes parce que vous en êtes un associé et que vous avez fait un choix en vertu des articles 871(d) ou 882(d), vous devez joindre une copie du choix au formulaire. Si vous n'avez pas fait de choix, mais prévoyez le faire pour l'année d'imposition en cours, veuillez joindre au formulaire une déclaration d'intention. Reportez-vous à l'article 1.871-10(d)(3) des règlements.

Ligne 12. Vous cochez la case à la ligne 12 si vous êtes un cédant étranger d'une participation dans une société de personnes cotée en bourse qui produit le présent formulaire pour demander, en vertu de l'article 1.1446(f)-4(b)(6) des règlements, une exemption de la retenue d'impôt sur le produit qui vous est versé au titre du transfert de cette participation auquel une retenue d'impôt en vertu de l'article 1446(f) pourrait autrement s'appliquer. En cochant la case à la ligne 12, vous attestez que vous êtes un courtier en valeurs mobilières (au sens de l'article 475(c)(1)) et que tout gain découlant du transfert de la participation dans la société de personnes cotée en bourse

associée au présent formulaire est effectivement lié à l'exercice d'activités commerciales aux États-Unis, sans égard aux dispositions de l'article 864(c)(8). Cette attestation s'applique à chaque transfert d'une participation dans une société de personnes cotée en bourse associée au présent formulaire, à moins que vous ne précisiez le contraire à la ligne 11 ou dans une pièce jointe.

Partie II

Signature. Le propriétaire bénéficiaire du revenu ou, si le propriétaire bénéficiaire n'est pas un particulier, un représentant autorisé de celui-ci doit signer et dater le formulaire W-8ECI. Le représentant autorisé ou le mandataire qui remplit le formulaire W-8ECI au nom du propriétaire bénéficiaire du revenu doit cocher la case pour attester qu'il a la capacité juridique de signer pour la personne dont le nom figure à la ligne 1. Si le formulaire W-8ECI est rempli par un mandataire agissant, en vertu d'une procuration dûment autorisée, au nom du propriétaire bénéficiaire, le formulaire doit être accompagné de la procuration dressée en bonne et due forme ou d'un exemplaire de celle-ci autorisant expressément le mandataire à représenter son mandant pour remplir, signer et produire le formulaire. Cette exigence ne s'applique pas à une société de personnes ou à une autre entité intermédiaire qui présente ce formulaire relativement à un paiement d'un revenu effectivement lié détenu en propriété bénéficiaire par les associés ou les propriétaires de l'entité. Le formulaire 2848 peut être utilisé à cette fin. Le mandataire et le propriétaire bénéficiaire s'exposent à des pénalités si le formulaire renferme des déclarations inexacts, fausses ou frauduleuses.

Un agent responsable des retenues d'impôt peut vous permettre de produire le formulaire avec une signature électronique. La signature électronique doit indiquer que le formulaire a été signé électroniquement par une personne autorisée à le faire (par exemple, au moyen d'un marquage de la date et de l'heure et d'une déclaration attestant que le formulaire a été signé électroniquement). Le fait de taper simplement votre nom sur la ligne de signature n'équivaut pas à une signature électronique.

Un agent responsable des retenues d'impôt peut également se fier à un certificat de retenue d'impôt signé électroniquement si vous lui fournissez les renseignements ou des documents supplémentaires qu'il demande pour confirmer que le formulaire a été signé par vous ou par une autre personne autorisée à le faire. Reportez-vous à l'article 1.1441-1(e)(4)(i)(B) des règlements.



Si les renseignements figurant sur le formulaire W-8ECI deviennent inexacts, vous devez soumettre un nouveau formulaire dans les 30 jours au demandeur du formulaire, à moins que vous ne prévoyiez pas recevoir de paiement de l'agent responsable des retenues d'impôt qui nécessiterait la mise à jour d'un formulaire W-8.

Avis relatif à la *Paperwork Reduction Act*. Nous demandons les renseignements dans le présent formulaire afin d'appliquer les lois fiscales des États-Unis. Si vous souhaitez obtenir une exonération de la retenue d'impôt sur le revenu effectivement lié à l'exercice d'activités commerciales aux États-Unis, vous êtes tenu de fournir les renseignements demandés. Nous en avons besoin pour nous assurer que vous respectez ces lois et pour calculer et percevoir le montant exact de l'impôt.

Vous n'êtes pas tenu de fournir les renseignements demandés sur un formulaire visé par la *Paperwork Reduction Act* qui ne comporte pas de numéro de contrôle valide de l'OMB. Les livres ou registres concernant un formulaire ou ses instructions doivent être conservés aussi longtemps que leur contenu est important aux fins de l'administration d'une loi fiscale. En règle générale, les déclarations de revenus et les renseignements connexes sont confidentiels, conformément à l'article 6103.

Le temps nécessaire pour remplir et produire ce formulaire peut varier selon la situation de chacun. Le fardeau estimé pour les entreprises contribuables qui remplissent ce formulaire est approuvé sous le numéro de contrôle de l'OMB 1545-0123. Le fardeau estimatif pour tous les autres contribuables qui remplissent le présent formulaire est indiqué ci-dessous.

Le temps moyen à prévoir se répartit comme suit : **tenue de documents**, 4 h 32 min; **se renseigner au sujet des lois ou du formulaire**, 2 h 9 min; **préparation et production du formulaire**, 3 h 31 min.

Si vous avez des commentaires à formuler au sujet de l'exactitude du temps prévu ou des suggestions à faire pour simplifier le formulaire, nous serions heureux de les connaître. Vous pouvez nous faire parvenir vos commentaires à partir du site [IRS.gov/FormComments](https://www.irs.gov/FormComments). Vous pouvez écrire à Internal Revenue Service, Tax Forms and Publications, 1111 Constitution Ave. NW, IR-6526, Washington, DC 20224. **N'envoyez pas** le formulaire W-8ECI à ce bureau. Remettez-le plutôt à votre agent de retenue d'impôt.
